



Le Bulletin



www.nailsworthtowncouncil.gov.uk/town-links/twinning

www.leves.fr

Nailsworth & District Twinning Association May 2023 - Issue 132



2023 TWINNING TRIP TO LÈVES : Saturday 27 to Tuesday 30 May



PROGRAMME

| SATURDAY 27 MAY | | |
|-----------------|--|--|
| from 1.30 AM | Meet at Nailsworth Primary School Nympsfield Road Forest Green GL6 0ET | School car park open for coach, van, cars. Loading to finish by 1.50. Cars can be left in the school car park which will be locked over half term. |
| 2.00 AM | Departure from Nailsworth there will be 2 stops on the way to Folkestone: | Stop (1) 15/20 mins at Reading services to swap drivers and collect 2 band people. Stop (2) 45 mins nr. Folkestone to refuel & driver's break |
| 8.20 | Eurotunnel Channel crossing, arrival in Calais 9.55am local time | There will be a couple of comfort/refreshment stops between Calais and Lèves |
| 15.00 | ETA in Lèves at l'Espace Soutine | Twinning hosts will collect their guests Band members stay to rehearse at the venue |
| 18.00 | Welcome Cocktail at the Town Hall, salle des mariages | Twinnings will be taken by their hosts Band members will walk down from the Espace Soutine and will be taken back up by their hosts after the reception to collect their luggage and small instruments |
| SUNDAY 28 MAY | | |
| 9.15-10.30 | Joint Twinning Committee Meeting | In the salle Françoise Donneau, Espace Gabriel Loire |
| 10.30 | Mass for those who wish to go | At St Lazare Church, Lèves |
| 11-12.15 | Nailsworth Silver Band concert followed by drinks provided by the Town Council | Either outside in Place de Nailsworth or in the school hall if wet. There will be a 15-minute interval half-way through the concert for the inauguration of the Nailsworth town sign |
| 15.30 | Boules tournament for those who would like to take part | At the Boulodrome, rue des Hauts de Fresnay, with the participation of La Pétanque Lévoise association |
| 20.30-22.30 | Nailsworth Silver Band in concert with l'Harmonie Lévois Vivace | At l'Espace Soutine. Band and music school rehearsal from 19.00* |
| MONDAY 29 MAY | | |
| 10.00 | Walk between the Lèves Apiary and vineyard rue de Bailleau. Departure from the Champ de Tir | Wine tasting of the same 'Romorantin' grape variety as is now being cultivated in Lèves |
| 18.30 | Dinner and Concert: Nailsworth Silver Band and Bigband Fairy Feet | At l'Espace Soutine |
| TUESDAY 30 MAY | | |
| 9.30 | Departure from l'Espace Soutine | Stop near Calais for shopping/refreshments/etc |
| | Eurotunnel Channel crossing | |
| 22.00 | ETA back at Nailsworth School | |

All meals (breakfast, lunch and dinner) are provided by the host families and "Le Jumelage".
***Band members will also be provided with refreshments on Sunday evening, in the half-hour break between the end of the rehearsal and the beginning of the concert.**

ACCOMMODATION WITH TWINNING HOST FAMILIES

| Host name & address all 28300 Lèves unless otherwise indicated | email & phone number | Guests twinners in red musicians in blue |
|---|---|--|
| AUCHER-VITEL Dorothée 77 avenue de la Paix | dorothee.aucher@gmail.com 06 71 67 24 58 | SHARPE Louis |
| BOYER David BARYLA Peggy 2 rue Pablo Neruda | davidboyer57@hotmail.com 06.31.83.22.26 | NOTT Alan NOTT Zoé (14) |
| CHEMIN Christophe & Bénédicte 3 résidence des Clos Mullons | chemin.c@aliceadsl.fr 06.02.30.61.26 | HAINES Les & Judith |
| CHOLIN Jean Jacques & Annie 64 route de Chavannes | jeanjacquescholin@gmail.com 06.82.68.38.01 | CARTER Linda |
| COROSU Janine, 82 rue du Grd Faubourg, Appart 38 2800 Chartres | janeen78@yahoo.fr 06.85.23.43.63 | BLAND Martin BLAND Caroline (gluten free) |
| COSSON Alain & Maryvonne 11 route du Bois de Lèves | acosson@wanadoo.fr 06.89.89.23.42 | MANSELL Keith & Sharon |
| DELACROIX Marie Claude, 4 rue de L'église, 28300 Fresnay le Gilmert | jeandelabeauce@orange.fr 06.70.26.39.93 | DENNIS Julian |
| DELANNOY Brigitte 10 rue Jean Moulin 28300 St Prest | brigitte.delannoy.pro@gmail.com 06.26.53.53.74 | CHADWICK Sarah TINSON James |
| FRUCHARD Michel & Marie 6 rue Hoche Allard | fruchardmarie@orange.fr 06.86.46.78.31 | JACKSON Andy JONES Phil |
| LIERMAN Catherine & Bruno 29 Avenue de la Paix | catoche2005@wanadoo.fr 06.20.36.07.71 | WALSALL Ian |
| MOREAU Jannick & Roger 8 rue du château d'eau 28300 St Prest | janrog@free.fr 06.51.71.01.03 | HIE Isobel |
| NOULIN Jean & Daniele 9 rue forte Maison 28300 Poivilliers | jean.noulin@wanadoo.fr 02.37.22.81.55 | ROBINSON Steve & Liz |
| PELLETIER Hervé 25 bis rue du Bout du Val | herve-pelletier@orange.fr 02.37.36.32.19 | BIRCH Ron |
| PELLETIER Josette 107 route de Chavannes | jo.pelletier@orange.fr 02.37.36.27.23 | FIELDS Paul |
| VAUTIER Stéphane NEVEU Lydie 18 rue Brissot | lydieneveu78@yahoo.fr 06.80.45.88.78 | MILLS Mark & Bev |
| YVERNAULT Guy & Anne Marie 6 rue de la Voie Romaine | guy.yvernauld@wanadoo.fr 02.37.36.72.18 | SMITH Colin & Sue TAPPING Molly (16) |
| The above shows guests who will be accommodated by Lèves Twinning Association members. Other musicians and coach driver Sean will be staying with Lèves Music School families. | | |

***Bring a small gift for your hosts, such as local produce or something typically English. Daisy Jane has some nice Nailsworth mugs.
NB no meat or dairy products allowed,
but OK in your sandwiches for the journey!***